

## پژوهشی در معنای شیطان در قرآن کریم براساس فرهنگ عرب عصر نزول

tayyebhoseini@rihu.ac.ir

دانشیار علوم قرآن و حدیث پژوهشگاه حوزه و دانشگاه

دریافت: ۹۴/۱۰/۱۶

پذیرش: ۹۵/۲/۱۹

### چکیده

مراجعه به فرهنگ عربی برای تفسیر قرآن امری لازم است و عدم مراجعه به آن سبب می‌شود مفسر از درک و دریافت معنای دقیق و صحیح واژه‌ها و آیات قرآن بازماند. مقاله حاضر سعی دارد با رویکرد تحلیلی - تاریخی، معنای واژه «شیطان» را در سیاق آیات متعدد قرآن با مراجعه به فرهنگ عرب عصر نزول بررسی نماید. حسی ترین معنا برای ماده شیطان در فرهنگ عربی طناب بلندی بوده است که با آن از چاههای عمیق آب می‌کشدند، سپس به معنای هر موجود سرکش ویرانگر و ضورسانی، از انسان، جن یا سایر حیوانات تعمیم یافته است. معنای ای که از رهگذر این بررسی برای واژه شیطان در قرآن شناسایی شد عبارتند از: ابليس و سپاهیانش، جنیان سرکش آزارسان، انسان‌های وسوسه‌گر، شایعه‌پراکنان، سران منافقان، مارهای زشتمنظر و وحشتناک، و میکروب.

**کلیدواژه‌ها:** شیطان، شیطان در قرآن، مفردات قرآن، فرهنگ عربی، معناشناسی، نقش فرهنگ عربی در تفسیر.

## مقدمه

نیز بررسی مستوفایی انجام داده است. با این‌همه، مقاله حاضر دو تمايز آشکار با مقاله یادشده دارد: نخست آنکه در بررسی معنای شیطان در فرهنگ عربی بخشی از تحلیل‌ها و نتایج متفاوت است؛ ثانیاً، در حوزه معناشناسی توصیفی «شیطان» در قرآن مجید، مقاله یادشده بحثی کوتاه ارائه داده و با اعتماد به کتب وجوه و نظایر، به اختصار به ۴ معنا برای شیطان اشاره نموده و با کمترین توضیح و تحلیل، به ذکر آدرس چند آیه بسته کرده است: ۱. نام خاص برای ابلیس؛ ۲. نام عام برای مَلَكُ شَرِّ؛ ۳. لشکریان و پیروان ابلیس؛ ۴. رهبران و پیشوایان پلید و ستمگر از آدمیان و ارواح خبیثه، که به صورت مجازی بر آنها اطلاق شده است (ر.ک: عسگری، ۱۳۸۹). بنابراین، این مقاله با مقاله یادشده در بخش توصیف معنای شیطان در قرآن تفاوت آشکار و متمایزی دارد.

## تعريف فرهنگ

برای «فرهنگ» در لغت، معانی چندی بیان شده است، که در ذیل، به دو تعریف اشاره می‌شود:

۱. فرهنگ پدیده کلی پیچیده‌ای از آداب، رسوم، اندیشه، هنر و شیوه زندگی است که در طی تجربه تاریخی اقوام شکل می‌گیرد و قابل انتقال به نسل‌های بعدی است.
۲. کتابی که واژه‌های یک زبان را همراه با معنی آنها به همان زبان یا واژه‌های یک زبان را به زبانی دیگر معمولاً به ترتیب الفبایی نقل می‌کند و معمولاً آگاهی‌هایی درباره تلفظ، هویت دستوری، ریشه کلمه و جز اینها به خواننده می‌دهد (انوری، ۱۳۸۱، ج ۶، ص ۵۳۴۷-۵۳۴۶).

این دو تعریف رابطه نزدیکی به هم دارند؛ به این معنا که معمولاً کتاب‌های لغت (تعریف دوم) در ضمن بیان معنای کلمات به طور غیرمستقیم بخشی از آداب و رسوم و

از آنچاکه قرآن مجید به زبان قوم پیامبر، یعنی زبان عربی مبین نازل شده است، برای تفسیر قرآن مراجعه به فرهنگ عربی امری لازم است و عدم مراجعه به آن سبب می‌شود مفسر از درک و دریافت معنای دقیق و صحیح واژه‌ها و آیات قرآن باز ماند. همواره مفسرانی که با تکیه به فرهنگ عربی به تفسیر قرآن روی آورده‌اند به فهم روشن تر و عمیق‌تری از قرآن نایل آمده و اعجاز بیان قرآن را آشکارتر کرده‌اند. نیز در پاسخ به شباهت مطرح درباره معارف قرآنی و دینی موفق‌تر بوده‌اند. مقاله حاضر درصد است با تکیه به فرهنگ عربی معنا یا معانی واژه «شیطان» را در آیات متعدد قرآن بررسی کند. برای این منظور، لازم است ابتدا مقصود از فرهنگ عربی روشن شود. اما پیش از آن به پیشینه تحقیق اشاره می‌شود.

درباره شیطان و ابلیس در قرآن، مقالات فراوان و پایان‌نامه‌هایی از سوی محققان و دانشجویان به رشته تحریر درآمده و بنا به اهمیت بحث درباره این موجود گمراه‌گر انسان، هریک از مؤلفان به فراخور توان خود در این‌باره بحث کرده‌اند، اما رویکرد اغلب آثار مورد اشاره بحث، تفسیر و معارفی بوده است که عمدتاً ذیل تفسیر موضوعی می‌گنجد؛ از این‌رو، با مقاله حاضر تفاوت بین‌دین دارد. از میان آثار فراوان، مقاله «معناشناسی نوین از واژه شیطان»، تأليف انسیه عسگری رویکردی نزدیک به مقاله حاضر دارد. نویسنده در این مقاله به معناشناسی تاریخی و توصیفی معنای شیطان در فرهنگ عربی و قرآن پرداخته و با بررسی و نقد دیدگاه بعضی خاورشناسان درباره دخیل بودن واژه شیطان، اصلالت این واژه را در زبان عربی اثبات کرده است. مقاله یادشده تحقیقی شایسته در حوزه معناشناسی تاریخی این واژه در زبان عربی انجام داده و درباره دخیل بودن یا نبودن واژه شیطان

چنان بهجهت و نشاطی دست می‌دهد که با خوردن فاکهه به انسان دست می‌دهد، یا چنان انرژی و نیرویی به شتر دست می‌دهد که با خوردن گوشت به انسان دست می‌دهد. لیث دانشمند لغوی گفته است: حَمْض هرگیاهی است که در بهار پژمرده و زرد نمی‌شود، بلکه در گرمای شدید تابستان نیز ماندگار است و طعم آن متمایل به شوری است، هنگامی که شتر آن را می‌خورد آب زیادی روی آن می‌نوشد، و اگر به آن دست نیابد رنجور و ضعیف می‌گردد (ابن منظور، ج ۷، ص ۱۴۰۸).

با توجه به آنچه از لسان‌العرب نقل شد، اقامت دائمی و مستمر و جاودانه، تنها بخشی از معنای «عدن» است و آنچه در معنای این کلمه قابل توجه است اقامت در جایی است که از انواع نعمت‌ها و فواكه و لحوم که موجب نشاط و نیرومندی و لذت انسان باشد نیز برخوردار باشد و به همین جهت است که شخص هیچ‌گاه نمی‌خواهد از آن مکان به جای دیگری کوچ کند.

آثار توجه به کاربردهای کلمات قرآن در فرهنگ عربی از رهگذر بررسی عمیق و گستردۀ واژه‌های قرآنی در فرهنگ عربی و تلاش برای یافتن تعبیرهای مشابه در لغت و فرهنگ عرب و در نتیجه تفسیر کلمات قرآن بر اساس آن کاربردها، فواید و نتایجی حاصل می‌شود که مناسب است در اینجا به بعضی از آنها اشاره شود:

۱. مطابقت زبان قرآن با زبان و فرهنگ عرب: از رهگذر مراجعه به فرهنگ عربی روشن می‌گردد که خدای تعالیٰ قرآن مجید را کاملاً هماهنگ با زبان عرب آورده است، و بسیاری از تعبیر قرآن نزد عرب شناخته شده بوده است.
۲. پرهیز از تفسیر کلمات قرآن به معانی خیالی و ذهنی: فایده دیگر این مراجعه آن است که به خوبی روشن می‌شود قرآن مجید برای بیان معارف بلند معنوی و

اندیشه و شیوه زندگی مردم گذشته را نیز برای ما بیان می‌کنند. بنابراین، مقصود از «فرهنگ عربی» در اینجا، آداب و رسوم و باورها و شیوه زندگی و تجربه مردم عرب است که عمدتاً در قالب الفاظ در میراث تمدنی اسلامی برای ما نقل شده و عمدتاً در کتاب‌های فرهنگ لغت ثبت شده است. با این توضیح می‌توان گفت که هر دو معنای یادشده برای فرهنگ در این تحقیق صحیح و موردنظر بوده و در تفسیر قرآن تأثیرگذار است. ذکر یک نمونه، نقش فرهنگ عربی در تفسیر قرآن را روشن‌تر می‌کند:

واژه «عدن» ۱۱ بار در قرآن مجید وصف «جَنَّات» آمده است. برای نمونه، در آیه ۸ سوره «بیت‌الله» آمده است: «جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا».

معمولًاً مترجمان و مفسران، «عدن» را «جاودان» و بعضی «اقامت» معنا کرده‌اند (ابو عبیده، ج ۱، ص ۲۶۳؛ ابن‌فارس، ج ۶، ص ۱۳۷۵؛ طریحی، ج ۱۸، ص ۲۸۱) و طبرسی می‌نویسد: «إقامة» و «خلود» و «عدن» هم معنا هستند (طبرسی، ج ۵، ص ۱۳۷۲).

معنای جاودانگی و اقامت برای «عدن» گرچه نادرست نیست، اما معنای دقیقی برای این واژه نمی‌باشد و باید آن را لازمه معنای عدن دانست. مراجعه دقیق‌تر به فرهنگ عربی، معنای بسیار زیباتر و تأثیرگذارتری از این واژه به دست می‌دهد. خلیل می‌نویسد: «عدن» به معنای اقامت کردن شتر بر گیاه حَمْض است» (فراهیدی، ج ۲، ص ۴۳؛ ابن‌فارس، ج ۱۴۱۰، ص ۶۱۸). «حمض» نوعی گیاه شورمزه است که در صحرا می‌روید و شتر به آن علاقه زیادی دارد، در مقابل «خُلَّه» که گیاهی با طعم شیرین است. عرب «خُلَّه» را نان شتر می‌نامد و «حمض» را میوه و فاکهه شتر و بعضی آن را به مثابه گوشت برای شتر می‌شمنند؛ یعنی با خوردن آن به شتر

در نتیجه، معنای واژه قرآنی را عمیق‌تر و با همه وجود درک کرده و از آن تأثیر بیشتری می‌پذیرد.

۴. در روش از تحول معنای کلمات در قرآن در مقایسه با فرهنگ عرب: با مراجعه به فرهنگ عرب، زمینه مقایسه تحول معنای واژه‌ها در قرآن فراهم شده و روش می‌گردد قرآن مجید تا چه میزان در تحول معنای واژه‌ها و به تبع آن، در تحول جهان‌بینی مخاطبان اولی خود نقش و تأثیر داشته است (برای آگاهی کامل‌تر از این فایده و تأثیر آن در تفسیر، ر.ک: ایزوتسو، کتاب خدا و انسان در قرآن).

۵. درک عمیق از اعجاز بیان قرآن مجید: از رهگذر همین مراجعه است که معلوم می‌گردد چگونه خدای تعالی از کلمات و عبارات موجود در زبان عرب - در عین مشابهت‌هایی که میان قرآن و فرهنگ عرب وجود دارد - کلام و بیانی نظم داده است که در اوج قله بلاغت و فصاحت و زیبایی قرار گرفته و نام‌آورترین شاعران و خطیبان عرب را مسحور خود کرده تا در برابر این بیان سحرآمیز سر تعظیم فرود آورند. در عین حالی که بسیار نزدیک به بیان عرب هم هست، و خواننده و شنونده احساس انس و آشتیایی با آن می‌کند.

### معنای شیطان در فرهنگ عربی

در فرهنگ عربی «شیطان» به معانی: طناب (حبل)، یا طناب بلندی که با آن از چاه آب می‌کشیده‌اند، یا اسب را با آن می‌بسته‌اند، مار باریک سبک، مار تاجدار، نام هر موجود شرور اعم از جن، انس یا هر حیوان دیگری، جن‌شرور، و هر موجود سرکش و متمرد و ویرانگر، به کار رفته است.

درباره ماده اصلی «شیطان» اختلاف نظر است. بعضی اصل آن را از «شطون» به معنای دور شدن دانسته‌اند. «بئر شطون» از همین ماده است؛ یعنی: چاه خیلی عمیق که قعر آن ناپیداست، و «شَطَّنَتِ الدَّار» یعنی: خانه در نقطه دوری

توحیدی خود، به منظور هدایت بشر و بشارت‌ها و انذارهایش، به طور گسترده از مفاهیمی بهره گرفته است که عرب عصر نزول در زندگی خود، آنها را به خوبی درک کرده و اغلب، از این مفاهیم درک حسی داشته است. این فایده نیز در بررسی بسیاری از واژه‌ها به روشنی نمایان است. در ضمن، این نکته اساسی روشن می‌شود که بر این اساس، تفسیر کلمات و عبارات قرآن به معانی صرفاً ذهنی و انتزاعی و گاه خیالی - که بعضاً بسیار رایج است و از بعضی آیات قرآن تصویری کاملاً خیالی یا دست‌کم غیرواقعی به دست می‌دهد - کاری دور از صواب و ناجاست. نمونه‌ای روشن و گویا از این نکته در تفسیر واژه «شیطان» در آیه شریفه «طَلَعْهَا كَانَةُ رُؤُوسُ الشَّيَّاطِينِ» (صفات: ۶۵) نشان داده شده است، که چگونه بسیاری از مفسران و مترجمان آن را به دیو و پری و شیطان معنا کرده‌اند (که درک آن برای بشر صرفاً در محدوده قوه خیال وی است)، درحالی‌که تأمل در فرهنگ عربی نشان می‌دهد عرب عصر نزول از این آیه شریفه درکی کاملاً حسی داشته است.

۲. تصویرسازی: از آثار مراجعه به فرهنگ عربی برای یافتن معنای کلمات به ویژه معنای حسی آنها، تصویرسازی از معنای واژه قرآنی در ذهن مخاطب است. تصویری بودن، از ویژگی‌های زبان ادبی است؛ یعنی در ادبیات معمولاً با زبان و بیان به جای گفتن و روایت به نمایش و نقاشی می‌پردازند. درباره «تصویر» تعاریف مختلفی ارائه شده است (ر.ک: راغب اصفهانی، ۱۴۰۴، ص ۴۲ و ۴۳). جامع تعاریف آن است که به هرگونه شکل و هیئتی که واژگان یک متن ادبی در ذهن برمی‌انگیزند، تصویر گفته می‌شود. مدد گرفتن از فرهنگ عربی در شرح کلمات قرآن، به خلق تصویر و ترسیم صحنه در ذهن مخاطب، به هنگام قرائت یا استماع آیات کمک می‌کند،

و برآمدگی «بِئْرُّ شَطْوَن» می‌گفتند. چنین چاهی معمولاً طناب دلو را پاره می‌کرده و به سختی از آن آب می‌کشیدند. از اینجا مفهوم تمرد و سرپیچی در این واژه دیده شده است. سپس از آنجاکه چنین طنابی در فرستادن و کشیدن آب از چاه حرکتی همانند مارهای باریک، داشته بر چنین مارهایی «شیطان» اطلاق کردند. سپس از این مارها که گویا در محیط جزیره‌العرب تاجدار و زشت‌منظر و حشتاک و در عین حال، مصر و آزاردهنده بودند، در مورد انسان‌های سرکش و آزارسان و خرابکار به کار رفته است. به همین دلیل، بعضی طوابیف عرب «شیطان» یا «بنو شیطان» خوانده می‌شدند. همچنین در فرهنگ عربی، زنانی را که شوهر خود را آزار می‌داده‌اند، «شیطان» خوانده یا به شیطان تشبیه می‌شدند. شاعری در مذمت زنش چنین گفته است: «عَنْجَرْدٌ تَحْلَفُ حِينَ أَحَلِّي شَيْطَانَ الْحَمَاطَ أَغْرِفْ»؛ زن بداخلاق و بدزبانی که همانند مار تاجدار درخت حماط زشت‌صورت و حشتناک است و هرگاه من قسم می‌خورم او هم قسم می‌خورد.

نیز به اسب سرکش و سرسختی که رام مالکش نمی‌شده و بدین منظور، او را از دو طرف با طناب می‌بستند تا رامش کنند «لَيْزُوُ بَيْنَ شَطَّيْنِ» می‌گویند؛ یعنی: بین دو طناب بر می‌جهد. سپس این جمله را ضرب المثلی برای انسان قوی سرکش به کار می‌بردند. بادیه‌نشینی هم اسب نافرمان خود را که تن به سواری نمی‌داد به شیطان وصف کرده است: «كَأَنَّهُ شَيْطَانٌ فِي أَشْطَانٍ» (ر.ک: ابن‌منظور، ۱۴۰۸ق، ذیل «شطون»).

از جهت زشت‌منظري و حشتناکی نیز، گاه به افراد بدقيافه و زشت «شیطان» گفته‌اند. از آنجاکه مارهای تاجدار زشت‌منظر و حشتناک، به دليل خاکی‌رنگ بودن اغلب دیده نمی‌شدند و به صورت ناگهانی موجب وحشت بیننده می‌شدند، بر موجودات آزارسانی که دیده

و در غربت قرار دارد. بنابراین، شیطان را بدان روی شیطان نامیده‌اند که بر اثر سرکشی و تمرد از امر خدا، از حق دور شد، و یا از رحمت خدا دور شد (ر.ک: ابن‌فارس، ۱۳۸۷، ص ۴۹۲؛ راغب اصفهانی، ۱۴۰۴ق، ذیل ماده شطون)؛ و بعضی آن را از ماده «شاط، یشیط» به معنای «از خشم سوختن» دانسته‌اند، و بنابراین گویند: شیطان بدان جهت شیطان نامیده شده که از آتش آفریده شده است. اینان این معنا را مورد تأیید آیاتی همچون: «وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ» (الرحمن: ۱۵) دانسته، معتقدند: به همین جهت است که از میان موجودات، شیطان به افراط در قوه غضبیه و تعصب مذموم اختصاص یافته است و از سجده کردن برای آدم امتناع ورزید (راغب اصفهانی، ۱۴۰۴ق، ذیل ماده شطون).

**تحلیل معنای شیطان و کاربردهای آن در فرهنگ عربی**

به نظر می‌رسد همان‌گونه که اکثر لغویان ترجیح داده‌اند و ابن‌فارس بر آن استدلال کرده و شواهدی آورده است (ابن‌فارس، ۱۳۸۷، ص ۴۹۲)، «شیطان» در اصل بر وزن «فَيَعَال» و نون آن حرف اصلی است و زاید نمی‌باشد؛ به علاوه، اگر از «شاط، یشیط» می‌بود باید جمع آن «شیاط» و «شیاطی» می‌آمد (موسوی احمدآبادی، ۱۳۷۳، ص ۱۱). «شیطان» دال بر مبالغه، و در آن معنای تمرد و سرکشی و ویرانگری و در عین حال، ناپیدا بودن نهفته است، از ماده «شطون» به معنای طناب بلند‌گرفته شده است؛ طنابی بلند که با آن از چاه‌های عمیق آب می‌کشیدند. «شطون» چاه عمیقی بوده است که ته آن ناپیدا و تئگ و دهانه آن باز بوده و با دو طناب از دو طرف آن آب می‌کشیدند، و چه بسا هنگام کشیدن طناب، طناب به دیواره چاه کشیده و به دلیل برجستگی دیواره چاه، طناب پاره شده و دلو به ته چاه سقوط می‌کرد. نیز به چاه پر پیچ و تاب و دارای انحصار

بودن «شیطان» در این آیه نیز مفید تعمیم و اطلاق است تا هم شامل ابلیس و جنودش شود و هم همه شیاطین انس را دربرگیرد (ر.ک: طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۴، ص ۳۴۳). در آیه ۴۴ سوره «مریم» نیز شیطان صریحاً نافرمان خوانده شده است: «يَا أَبْتِ لَا تَعْبُدُ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا»

«عصی» صیغه مبالغه و دال بر این است که شیطان در معصیت و نافرمانی خدا جاگرفته و از آن جدا نمی‌شود (ابن عاشور، بی‌تا، ج ۱۶، ص ۴۷). این صفت یادآور اسب سرکش و سرخختی است که به هیچ طرقی رام صاحبش نمی‌شود. در آیه ۸۲ سوره «انبیاء» نیز از جنیانی که مسخر سلیمان بوده و برای او غواصی و بنایی می‌کرددند، به «شیاطین» تعبیر شده است: «وَ مِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُونَ لَهُ وَ يَعْمَلُونَ عَمَلاً دُونَ ذِلِكَ وَ كُنَّا لَهُمْ حافظینَ»؛ و برخی از شیطان‌ها برای او غواصی می‌کرددند و کارهایی غیر آن نیز (نظیر ساختن شهرها، قصرها، مجسمه‌ها و صنایع غریبه) انجام می‌دادند، و ما پیوسته آنها را (از نافرمانی) نگهدارنده بودیم.

عبارت ذیل آیه به روشنی اشاره دارد که سر شیطان خواندن این جنیان، تمدد و سرکشی و نافرمانی آنان بوده است. تصویری که قرآن از «شیطان» به ما ارائه می‌دهد، علاوه بر صفات یادشده، دشمن دائمی انسان (فاطر: ۶) است که کمر همت به گمراهی انسان بسته و خدای متعال نیز به او مهلت داده است. او در گام نخست با وسوسه و فریب باعث لغزش آدم و حوا شد و آن دو را از بهشت بیرون کرد (بقره: ۳۶؛ اعراف: ۲۲)، گمراه‌کننده‌ای آشکار است که تا آخر با انسان دشمنی دارد (نساء: ۶۰؛ قصص: ۱۵)، سپاهیانی دارد، پیاده و سواره که با کمک آنها در مال و فرزندان انسان شریک می‌گردد و با وعده‌های فربینده آنان را از مسیر سعادت خارج می‌سازد (اسراء: ۶۴)،

نمی‌شوند، اما ضرر می‌رسانند، همچون جن و میکروب نیز «شیطان» اطلاق شده است. از اطلاق شیطان بر جن در فرهنگ جاهلی این باور در میان عرب جاهلی به وجود آمد که هر شاعری شیطانی مخصوص دارد که شعرش را به او الهام می‌کند (ابراهیم مصطفی و همکاران، ۱۴۲۷، ج ۶، ص ۲۷۲). ابو عبیده گوید: هر موجود متمرد و سرکش و مفسدی از جن و انس و جنبده‌ای «شیطان» است (ابو عبیده، ۱۴۰۱، ج ۱، ص ۳۳).

### شیطان در قرآن

«شیطان» و جمع آن «شیاطین»، در قرآن مجید مجموعاً ۸۸ بار آمده و در معانی چندی به کار رفته است؛ اما آن معنای عامی که در بحث لغوی بیان شد، یعنی: موجود متمرد و سرکش و مفسد و مضر و ناپیدا، در همه موارد کاربرد این واژه وجود دارد. در بعضی آیات شریفه به تمرد و سرکشی شیطان تصریح شده است؛ مانند:

- «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ» (حج: ۳).
- «وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِيدٍ» (صفات: ۷).

«مرید» صفت مشبهه و «مارد» اسم فاعل، به معنای کسی که متجاوز در شر است و فقط فساد می‌کند (ر.ک: طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۷، ص ۱۱۱؛ نحاس، ۱۴۲۱، ج ۳، ص ۶۱؛ بیضاوی، ۱۴۱۸، ج ۴، ص ۶۴) یا به معنای متمرد و سرکش و کسی که از فرمان برداری خدا خارج شده (زمخشی، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۳۵) می‌باشد. نکره

از آنچه در آن بودند - از نعمت‌ها - ببرونشان کرد.

- «يَا بَنِي آدَمْ لَا يَفْتَنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِيَسْهُمَا لِيَرِبَّهُمَا سَوْآتِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيَّاتِ لَأْتَرَوْهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أُولَيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ» (اعراف: ۲۷)؛ ای آدمیان! شیطان گمراحتان نکند - همچنان‌که پدر و مادرتان را جامه از برشان به در کرد تا عورتشان را در نظرشان بنمایاند و از بهشت بیرون کرد. او و نسل و لشکرش از آنجایی که شما آنان را نمی‌بینید، شما را می‌بینند. ما شیاطین را دوستان کسانی که ایمان نمی‌آورند قرار داده‌ایم.

- «الشَّيْطَانُ يَعِدُ كُمُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُ كُمُ بِالْفَحْشَاءِ وَ اللَّهُ يَعِدُ كُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَ فَضْلًا وَاللَّهُ واسِعٌ عَلِيمٌ» (بقره: ۲۶۸)؛ شیطان شما را از فقر و تنگستی می‌ترساند و به کارهای زشت و ادارتان می‌کند و خداوند شما را از جانب خویش نوید آمرزش و فروزنی می‌دهد که خدای فراخی بخش و داناست.

- «وَاسْتَفْزِرْ مِنِ اسْتَطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَ أَجْلِيلْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَ رَجْلِكَ وَ شَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَ عِدْهُمْ وَ مَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا» (اسراء: ۶۴)؛ و هریک از آنان را که بتوانی با آوای خویش بلغزان و با سوارگان و پیادگان خویش بر آنان بتاز و در دارایی‌ها و فرزندان آنان شریک شو و به آنها وعده بده! و شیطان جز وعده فریبنده به آنان نخواهد داد.

در این آیات شریقه، به قرینه سیاق آیه که درباره فریب و گمراه کردن انسان است و مشارکت شیطان در اموال و فرزندان انسان برای فریب وی، مقصود از شیطان همان ابليس است.

## ۲. جنیان سرکش و نافرمان

در بعضی از آیات، مقصود از «شیطان» جن است؛ برای نمونه در: «هَلْ أَنْبَكْتُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلَ اللَّشَّيَاطِينُ» (شعراء: ۲۲۱).

همنشین بدی برای انسان است (نساء: ۳۸)، دوستانش را می‌ترساند (آل عمران: ۱۷۵)، برای گمراه کردن مؤمنان، آنان را از فقر می‌ترساند و به انجام کار زشت و امی‌دارد (بقره: ۲۶۸؛ نور: ۲۱)، وعده‌ها و آرزوهای فریبنده در انسان می‌پروراند (نساء: ۱۲۰)، برای شعله‌ور کردن آتش دشمنی میان انسان‌ها تلاش می‌کند (مائده: ۹۱)، آدمی را نسبت به ایمان و انجام کارهای نیک به فراموشی و امی‌دارد (انعام: ۹۸؛ یوسف: ۴۲)، آدمی را خوار کرده (فرقان: ۲۹) و به آتش شعله‌ور دوزخ می‌کشاند (لهمان: ۲۱). از منظر قرآن، هر کس از یاد خدا روی گرداند، خداوند شیطانی را همنشین او خواهد کرد که با سوسسه‌های دائمی خود او را از راه سعادت به در خواهد کرد: «وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِضِ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ» (زخرف: ۳۶).

## کاربردهای «شیطان» در قرآن

مراجعه به سیاق آیات شریقه قرآن که در آنها واژه «شیطان» یا «شیاطین» به کار رفته، با پشتونه معانی و کاربردهای این واژه در فرهنگ عربی، نشان می‌دهد این واژه در قرآن مجید در معانی متعدد و بسیار متنوعی به کار رفته است. در ادامه، این معانی را در ذیل آیات قرآن بررسی می‌کنیم:

### ۱. ابليس و جنود آن

نخستین و پرکاربردترین معنای واژه «شیطان» در قرآن، معنای ابليس است؛ یعنی همان که از امر خدا سرپیچی کرد و از سجده برای آدم تکبر ورزید. تقریباً در بیشتر مواردی که شیطان به صیغه مفرد معرفه (الشیطان) در قرآن آمده (۶۳ بار) بر مصداق ابليس قابل تطبیق است. در بسیاری آیات، سیاق به روشنی بر این معنا دلالت دارد؛ از جمله:

- «فَأَزَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ» (بقره: ۳۶)؛ پس شیطان آن دو را از آن (بهشت) بلغزانید و

سلیمان نسبت‌های دروغ می‌دادند، سخن به میان آمده است. علامه طباطبائی در تفسیر این آیه از اختلاف عجیب مفسران یاد کرده که در کمتر آیه‌ای از قرآن این اختلاف وجود دارد (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱، ص ۲۳۳). فخر رازی (۱۴۲۰ق، ج ۳، ص ۶۱۷) می‌نویسد: مفسران درباره شیاطین در این آیه شریفه اختلاف کرده‌اند. بیشتر مفسران مقصود از شیاطین، در این آیه را شیاطینی از جنس جن دانسته‌اند، ولی متكلمان معتزلی گفته‌اند: مقصود شیاطینی از جنس انسان است، و کسانی هم معتقد‌اند که مقصود از شیاطین، شیاطینی از هر دو گروه جن و انس است. وی سپس می‌نویسد: آنان که شیاطین را به شیاطین جنی تفسیر کرده‌اند بر این باورند که شیاطین جنی اخباری را از آسمان سرقت کرده و با دروغ‌هایی در آمیخته و به کاهنان القا می‌کردنند تا به مردم باز گویند. کاهنان نیز این اخبار را نوشته و برای مردم می‌خوانندند و تعلیم‌شان می‌دادند. در زمان سلیمان نیز چنین شایع شده بود که جنیان اخبار غیبی می‌دانند... .

### ۳. موجوداتی از جنس جن، الهام‌کننده به کاهنان

همان‌گونه که در بحث لغت اشاره شد، در فرهنگ عرب جاهلی این اعتقاد وجود داشت که هر شاعری شیطانی دارد که اشعارش را به او القا می‌کند. آنان همچنین معتقد بودند که کاهنان (کسانی که نسبت به آینده پیش‌گویی می‌کردن) نیز با شیاطین ارتباط داشته و اخبار آینده را از آنان دریافت می‌کنند. شیاطین نیز با آسمان ارتباط داشته، با استراق سمع، از اخبار آینده آگاه می‌شوند و به کاهنان الهام می‌کنند. مشرکان با این باور، همواره پیامبر و قرآن وحی شده بر آن حضرت را به ارتباط با شیاطین و دریافت قرآن از آنان متهم می‌کردند تا بدین طریق، از گرایش مردم به پیامبر جلوگیری کنند. این باور مشرکان به شدت و در

این آیه شریفه در سیاق آیاتی است که درباره ارتباط شیاطین با جنیان سخن می‌گوید؛ در فرهنگ عربی باور عمومی بر این بود که شura و کاهنان با جنیان ارتباط دارند و برخی اخبار مربوط به آینده را از آنان دریافت می‌کنند. علامه طباطبائی می‌نویسد: مقصود آیه شریفه این است که آیا کسانی که شیاطین جن بر آنان نازل شده و اخبار را به آنان می‌گویند به شما معروفی کنم (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۵، ص ۳۳۰). سید قطب نیز می‌نویسد: در میان عرب کاهنانی بودند که می‌پنداشتند جنیان اخباری (غیبی) را به اطلاع آنان می‌رسانند، مردم نیز به این کاهنان پناه برده و به اخبار آنان اعتماد می‌کردد (سید قطب، ۱۴۱۲ق، ج ۵، ص ۲۶۲۱).

گاه قراینی در سیاق نشان می‌دهد که این جنیان متمرد و نافرمان هم بوده‌اند؛ مثلاً، در آیه «وَجِهْتُمُّنِ كُلُّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ» (صفات: ۷)، صفت «مارد» قرینه روشن بر سرکشی این شیاطین، که به قرینه سیاق همان جنیان هستند، می‌باشد. علامه می‌نویسد: مقصود از شیطان در این آیه شریفه، جنیان شرور و سرکش و خبیث و عاری از هر خیری است (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۷، ص ۱۲۳).

درباره «شیاطین» در آیه ۱۰۲ سوره «بقره» که دو بار تکرار شده، هر دو معنای شیاطین جن و انس احتمال داده شده است: «وَاتَّبَعُوا مَا تَسْتَلُوا الشَّيَاطِينُ عَلَى مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَ لَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسَ السَّحْرُ» (بقره: ۱۰۲)؛ و (یهودیان) از آنچه شیطان‌ها در فرمان‌روایی سلیمان (به گوش این و آن) می‌خوانندند (که سلیمان جادوگر است) پیروی کردند. و سلیمان کفر نورزید، ولی شیطان‌ها کافرشدن‌که به مردم جادو می‌آموختند. در این آیه، از یهودیانی که در زمان حضرت سلیمان از سحر و جادوهایی که شیاطین متمرد و سرکش از طریق استراق سمع به دست آورده و به آنان القا می‌کردند و ایشان با پیروی از آن، به مردم هم تعلیم می‌دادند و نیز به

اغواگری می‌کنند: «وَكَذِلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُواً شَيَاطِينَ الْأَئْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمُ إِلَيْهِ بَعْضٌ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا»؛ و بدین‌گونه برای هر پیامبری (مانند تو) دشمنی از شیطان‌های آدمی و پری قراردادیم که برخی به برخی دیگر، به فریب سخنان آراسته و سوشه می‌کنند.

#### ۵. شایعه‌پراکنان

از دیگر معانی «شیطان» در قرآن مجید، افراد ضیوف‌الایمانی است که با شایعه‌پراکنی در جامعه اسلامی در صدد تضعیف روحیه مسلمانان برمی‌آیند. این معنا به طور روشی در آیه شریفه ۱۷۵ «آل عمران» دیده می‌شود: «إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يَخْوُفُ أَوْلَيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَ خَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ». این آیه شریفه در سیاق آیات مربوط به جنگ احده می‌باشد. در حالی که مشرکان تصمیم گرفته بودند از میانه راه به مدینه برگشته و کار پیامبر را یکسره کنند، یکی از مسلمانان سست‌عنصر به نام نعیم بن مسعود به مدینه آمد و خبر تصمیم مشرکان را میان مسلمانان را به منظور تضعیف روحیه آنان منتشر کرد (ر.ک: طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۲، ص ۸۹۰؛ طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۴، ص ۶۵). علاوه بر این، اسم اشاره «ذالکم» به «الناس»، در آیه قبل برمی‌گردد که مطابق روایات اسباب نزول، به همان نعیم بن مسعود تفسیر شده است (ر.ک: فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۹، ص ۴۳۵؛ ابن‌اعشور، بی‌تا، ج ۳، ص ۲۸۸).

#### ۶. بزرگان و مراجع منافقان

از دیگر معانی «شیطان» در قرآن که به روشی از سیاق آیات مستفاد است، بزرگان و مراجع منافقان است؛ یعنی کسانی که مسلمانان منافق در مسائل اجتماعی به آنان مراجعه کرده، از آنان مشورت و خط می‌گیرند. در آیه ۱۴ «بقره» سخن از خلوت منافقان با شیاطینشان به میان آمده

آیات فراوانی از قرآن مجید رد و نفی شده است. بنابراین، یکی از معانی شیطان و شیاطین در قرآن، در مواردی که در ارتباط با پیامبر و قرآن آمده و دخالت آنان در روحی یا تأثیر آنان در پیامبر نفی شده است، ناظر به این معنای شیطان است. برای مثال، در آیه ۲۵ «تکویر» آمده است: «وَمَا هُوَ بِقُوَّلٍ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ». زمخشri می‌نویسد: مقصود این است که این قرآن سخن شیاطینی که اخبار آسمان را استراق سمع می‌کنند و به دوستان کاہنشان الهام می‌کنند نیست (زمخشri، ۱۴۰۷، ج ۴، ص ۷۱۳). نیز در آیه ۲۱۰ «شعراء» این اتهام مشرکان را که شیاطین قرآن را از آسمان نازل کرده باشند رد کرده است: «وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ». در آیه ۲۲۱ همین سوره می‌فرماید: «هَلْ أُبَيِّنُكُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلَ الشَّيَاطِينُ» که مقصود از شیاطین در هر دو آیه، جنیان شروری است که اخبار آسمان را به کاہنان القا می‌کردن (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۷، ص ۳۲۵). سیاق آیات آغازین سوره «حجر» این معنا را به روشی تأیید می‌کند: «وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَ زَيْنَاتًا لِلنَّاطِرِيَنَ وَ حَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَنْبَعَ شِهَابٌ مُّبِينٌ» (حجر: ۱۸-۱۶؛ ر.ک: صافات: ۱۰-۷). اینکه شیاطین مورد اشاره در این دسته آیات چگونه و چه اخباری را از آسمان استراق و بر کاہنان القا می‌کردن، از حقایق غیبی است که تنها راه اثبات آن نصوص دینی اعم از قرآن و حدیث معتبر است (سیدقطب، ۱۴۱۲، ج ۴، ص ۲۱۳۳).

#### ۴. انسان‌های گمراه‌کننده و وسوسه‌گر

معنای دیگری که مطابق سیاق آیات شریفه قرآن، «شیطان» در آن به کار رفته، انسان‌های گمراه‌کننده و وسوسه‌گر است. در آیه ۱۱۲ «انعام» به صراحة از شیطان‌های انسانی در کنار شیطان‌های جنی یاد شده که وسوسه و

## ۷. مارهای زشتمنظر و وحشتناک

قرآن مجید میوه درخت زقوم را در جهنم به عنوان پذیرایی جهنه‌مان، به کلهای شیاطین تشییه کرده است: «إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ طَلَعُهَا كَانَهُ رُؤُسُ الشَّيَاطِينِ» (صفات: ۶۴-۶۵)؛ آن درختی است که در قعر جهنم می‌روید. شکوفه (یا میوه) آن درخت زقوم (در زشتی و ترسناکی) گویا سرهای مارهای بدچهره و ترسناک است.

تفسیر «شیاطین» در این آیه شریفه به معنای مشهورتر شیطان، یعنی همان موجودی که برای گمراه کردن انسان کمر بسته است، تفسیر مشهوری است و بسیاری از مفسران به آن توجه نشان داده‌اند. یاقوت حموی در معجم الادباء از ابو عبیده نقل می‌کند که فضل بن ربیع وزیر به دنبال من در بصره فرستاد که به بغداد نزد وی بروم. من در سال ۱۸۸ق در بغداد بر وی وارد شدم، در مجلسی عریض و طویل. فضل مرا در صدر مجلس در کنار خود جای داد. در آن مجلس ابراهیم بن اسماعیل کاتب و همنشین وزیر گفت: اجازه می‌دهی سوالی پرسیم؟ گفتم: پرس. گفت: خدای تعالی در آیه «طَلَعُهَا كَانَهُ رُؤُسُ الشَّيَاطِينِ» برای انذار و ترس، میوه زقوم را به کله شیطان، که شناخته شده نیست تشییه کرده است، درحالی که وعده و وعید باید به چیز شناخته شده‌ای تعلق گیرد. من پاسخ دادم: خدای تعالی در این آیه مطابق کلام عرب پاسخ داده است، چنان‌که امراء القیس در بیت زیر، نیزه خود را به نیش غول که واقعیت خارجی ندارد و کسی آن را ندیده تشییه کرده است، اما چنین تشییه‌ی مستحسن است؛ زیرا در خیال مردم وجود دارد و مردم از آن هراس دارند:

أَيْقَلْتُنِي وَالْمُشْرِفِي مُضَاجِعِي

و مسنته زرق کائیاب أغوال

است: «وَإِذَا لَفُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا حُنْ مُسْتَهْرِقُونَ»؛ و هرگاه با کسانی که ایمان آورده‌اند دیدار کنند می‌گویند ایمان آورده‌ایم و چون با شیطان‌های خود تنها شوند می‌گویند ما با شماییم، ما تنها (مؤمنان را) ریشخند می‌کنیم.

در اینکه در سیاق این آیه شریفه، «شیاطین» از جنس انسان است تردیدی نیست. همچنین در اینکه این شیاطین انسانی نسبت به منافقان در حکم رئیس بودند که منافقان برای مشورت‌گیری و احیاناً خط گرفتن در موضع‌گیرهای اجتماعی علیه پیامبر و مسلمانان به آنان مراجعه می‌کردند، مفسران اتفاق نظر دارند. با این‌همه، مفسران درباره اینکه مقصود از این شیاطین یا به عبارت دیگر، رؤسا و مراجع تصمیم‌ساز و تصمیم‌گیر منافقان چه کسانی بوده‌اند، اختلاف نظر دارند. در روایتی که از ابن عباس نقل شده، وی آن را به سران منافقان که از کفار بودند تفسیر کرده است (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۱، ص ۱۴۰). بعضی دیگر از مفسران نیز مقصود از شیاطین را بعضی دیگر از مفسران نیز مقصود از شیاطین را دانشمندان یهودی صاحب نفوذ در مدینه دانسته‌اند که به جهت نفوذی که از گذشته روی مردم مدینه داشتند منافقان را به تکذیب پیامبر سفارش می‌کردند (همان؛ ابن‌کثیر، ۱۴۱۹ق، ج ۱، ص ۹۲)، اما در روایتی از امام باقر علیه السلام به کاهنان تفسیر شده است (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۱، ص ۱۴۰؛ راغب اصفهانی، ۱۴۰۴ق، ذیل شطن)، و بعضی دیگر از مفسران آن را به بزرگان و رؤسای منافقان تفسیر کرده‌اند (فخر رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۲، ص ۳۰۹؛ بیضاوی، ۱۴۱۸ق، ج ۱، ص ۱۴۰). به نظر دروزه، از میان این تفاسیر، تفسیر نخست، یعنی تفسیر به یهودیان مدینه و کفار، با سیاق آیه سازگارتر است (ر.ک: دروزه، ۱۳۸۳ق، ج ۶، ص ۱۲۴) و نشان از رابطه پنهانی منافقان مدینه با یهودیان و کفار دارد.

می‌شده و سخت از آن وحشت می‌کرده است. از میان این تفاسیر، تفسیر نخست برای شیاطین گرچه به فرهنگ عرب مستند شده، اما ضعیفتر از دو تفسیر دیگر است؛ زیرا در این صورت، یک تشبیه خیالی خواهد بود که در خارج از خیال عرب تحقق نیافرته است؛ چه اینکه هیچ بشری تاکنون شیاطین و سرهای زشت‌منظر و وحشتناک آنان را ندیده و فقط در خیال خود آن را تصور کرده است، و طبعاً باید ساحت قرآن را از بیان امور خیالی برای بشارت و اندار متنزه دانست. بنابراین، دو معنای دیگری که فراء برای «شیاطین» در این آیه شریفه معنا کرده با ساحت قرآن مناسب‌تر به نظر می‌رسد، و هریک از این دو معنا زیبایی و تأثیر خاص خود را در راستای اندارهای قرآن مجید بر مخاطبان دارد. تفسیر «شیاطین» در آیه شریفه به این دو معنا علاوه بر اینکه تشبیه‌ی واقعی است که عرب مخاطب قرآن با همه وجود آن را در زندگی خود حس می‌کرده و از آن به شدت تنفر و وحشت داشت، با میوه درخت زقوم نیز تناسب بیشتری دارد و برای اندار کردن مشرکان نیز تأثیرگذارتر است، تا اینکه «شیاطین» را به سرهای شیاطین تفسیر کنیم، آن‌گونه که ابو عبیده و جاحظ (ر.ک: جاحظ، ۱۴۰۹ق، ج ۴، ص ۲۸۰) تفسیر کرده‌اند. بله، تفسیر «رؤوس الشیاطین» به سرهای مارهای تاجدار درخت حمامط از این جهت با سیاق آیه سازگارتر است که در دل مخاطب ایجاد رعب می‌کند و او را از راهی که در پیش گرفته، یعنی کفر و تکذیب دین و پیامبر بازمی‌دارد، ولی تفسیر آن به گیاه خشک و بدبو و تلخ استن نیز از این جهت که یک گیاه خوردنی است، با سیاق آیه شریفه که سخن از خوردن آن شکوفه‌های درخت زقوم و پرکردن شکم‌هایشان از آن دارد، تناسب بیشتری دارد. به هر روی، جمع هر دو معنا به آیه شریفه تأثیر شدیدتر و بازدارنگی بیشتری را در مخاطب ایجاد می‌کند.

ابوعبیده می‌گوید: فضل و کاتب این پاسخ من را پسندیدند، و من از همان روز تصمیم گرفتم کتابی در همین موضوع تألیف کنم و در آن عبارات مشکل قرآن را با تکیه بر فرهنگ عربی معنا کنم. چون به بصره بازگشتم، این کتاب را تألیف و نام آن را *مجاز القرآن* گذاشتم (یاقوت حموی، بی‌تا، ج ۶، ص ۲۷۰۷).

این فهم و تفسیر ابو عبیده صاحب کتاب *مجاز القرآن* بر اندیشه مفسران بعدی به ویژه مفسران با گرایش ادبی همچون جاحظ تأثیر زیادی داشته است. اما داشتمند معاصر ابو عبیده، فراء نحوی (د ۲۰۷ق) در تفسیر این آیه شریفه سه معنا بیان داشته که نخستین آن همان معنایی است که ابو عبیده بیان کرده است: ۱. شکوفه‌های درخت زقوم در زشتی به کله‌های شیاطین تشبیه شده است؛ زیرا کله شیطان گرچه کسی آن را ندیده است، اما عموم مردم تصویری رشت و وحشتناک از شیطان در ذهن دارند؛ ۲. عرب مارهای تاجدار بدچهره را شیطان می‌نامد، و در این آیه، شکوفه یا میوه درخت زقوم به کله‌های این نوع مار که نزد عرب قبیح‌المنظیر و وحشتناک بود تشبیه شده است؛ ۳. بعضی گویند که نوعی گیاه بوده است به نام *أسن*، خشک و بدبو و تلخ و زشت، که میوه آن را *رؤوس الشیاطین* می‌خوانندند، و در این آیه میوه زقوم به آن گیاه تشبیه شده است (فراء، ۱۳۶۰ق، ج ۲، ص ۳۸۷؛ زمخشری، ۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۴۷؛ طریحی، ۱۳۷۵ق، ج ۶، ص ۲۷۲). درباره معنای دومی که فراء بیان کرده است باید گفت که مطابق آنچه در فرهنگ عربی نقل شده است، این نوع مارها انس زیادی به درختی به نام *حمامط* داشته و در آن لانه می‌کردند. *حمامط* درختی در ناحیه یمن و میوه آن شبیه انجیر و خوردنی (یا انجیر کوهی) بوده است (ر.ک: ابن‌منظور، ۱۴۰۸ق، ذیل *حمط*). به هر روی، عرب هنگام نزدیک شدن به آن درخت، بسیار با آن مار مواجه

## ۸. میکروب

نیز یک بیماری پوستی بوده که با آب‌های معدنی قابل درمان بوده است (زحلیلی، ج ۱۴۱۸، ص ۲۳). قرطبي اما این دیدگاه را ترجیح داده است که این آیه شریفه بر چیزی بیش از ایجاد وسوسه در نفس و ذهن حضرت ایوب دلالت ندارد، بدون آنکه نقش و تأثیری در جسم و بیماری آن حضرت داشته باشد (قرطبي، ۱۳۶۴، ج ۱۶، ص ۲۰۸). فخررازی مجموع دیدگاهها در این موضوع را چنین گزارش کرده است: درباره تأثیر شیطان در پیامبران دو دیدگاه وجود دارد: یک دیدگاه آن است که دردها و بیماری‌ها در جسم پیامبران ناشی از تأثیر شیطان است، و دیدگاه دوم آن است که آن فعل خداست، نه ناشی از تأثیر شیطان، و آن درد و رنجی که در این آیه شریفه به شیطان نسبت داده شده است درد و رنج وسوسه و خطرات نفسانی منفی است که شیطان در ایجاد آنها در نفس هر انسانی نقش داشته باشد. در ادامه، فخررازی خود دیدگاه دوم را ترجیح داده است (فخررازی، ۱۴۲۰، ج ۲۶، ص ۳۹۷).

در این میان بنا به صریح آیات قرآن، مفسران معتقدند که هرگز شیطان نمی‌تواند در نفس و روح هیچ پیامبری تصرف و وسوسه کند. آنچه مورد اختلاف است تصرف شیطان در جسم پیامبر است که بعضی مفسران مثل صاحب المیزان معتقدند: آنچه ممنوع است، تصرف شیطان در نفس و ذهن پیامبر است؛ اما چنان‌که از روایات استفاده می‌شود، تصرف شیطان در جسم پیامبران ممکن است؛ به اینکه - مثلاً - سبب بیماری پیامبری شود و دلیلی بر منع آن نیست، همچنان‌که نسبت دادن بیماری به شیطان، منافاتی ندارد که این بیماری به عوامل طبیعی و عادی آن نیز نسبت داده شود؛ زیرا که این دو عامل بیماری (شیطان و عامل طبیعی) در طول یکدیگر و قابل جمعند (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۷، ص ۲۰۹). در مقابل این دیدگاه، عده‌ای از مفسران تصرف شیطان در جسم

در آیه ۴۱ سوره «ص» سخن از بیماری بسیار شدید و آزاردهنده ایوب به میان آمده است، و اینکه وی این بیماری را به شیطان نسبت داده است: «وَإِذْ كُرِّ عَبْدَنَا أَيُوبَ إِذْ نَادَ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِي الشَّيْطَانُ بِنُصُبٍ وَ عَذَابٌ»؛ و بنده ما ایوب را یاد آور، هنگامی که پروردگارش را ندا داد که شیطان مرا رنج و عذابی رسانیده است.

در نگاه مفسران، تفسیر «شیطان» به ابلیس به قدری مسلم و غیرقابل تردید بوده است که عموماً به بحث درباره معنا و تفسیر شیطان در این آیه شریفه نپرداخته‌اند. از این‌رو، آنان با اتفاق نظر در این مسئله که شیطان هیچ راه نفوذی در روح پیامبران ندارد، در ذیل این آیه به تفصیل درباره امکان تأثیرگذاری شیطان در جسم پیامبران سخن گفته و دیدگاه‌های مختلفی ابراز داشته‌اند. علامه طباطبائی می‌نویسد: ظاهرًا مقصود از تماس شیطان با ایوب برای مبتلا کردن آن حضرت به درد و رنج، این است که شیطان به نوعی نقش سببی و تأثیرگذاری در بیماری آن حضرت داشته است، و استناد دادن بیماری ایوب به شیطان منافاتی ندارد که این بیماری به بعضی عوامل طبیعی و عادی نیز داده شود؛ زیرا این دو سبب و عامل در عرض هم نیستند که غیرقابل جمع باشند، بلکه در طول همانند. و دلیل بر امتناع و عدم امکان این نوع تأثیرگذاری از ناحیه شیطان در انسان وجود ندارد (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۷، ص ۲۰۹). اما در مقابل این دیدگاه که به تأثیرگذاری شیطان در جسم پیامبر باور دارد، بسیاری از مفسران منکر تأثیر شیطان در جسم پیامبران می‌باشند. و هبہ زحلیلی می‌نویسد: حضرت ایوب از روی ادب در پیشگاه خدای تعالی بیماری خود را به شیطان نسبت داده و به خداوند نسبت نداده است، درحالی‌که بیماری او به اذن الهی بوده است؛ به علاوه اینکه بیماری او

پیش از آنکه به عنوان روایات دینی تلقی شود - که در صورت صحت سند و اعتبار، ما نسبت به پذیرش آنها تعبد دینی داریم - بیانگر فرهنگ عصر نزول است. بنابراین، حتی اگر ما هیچ تعبدی هم در پذیرش امثال این روایات نداشته باشیم، می‌توانیم به متن این روایات به عنوان اینکه فرهنگ عصر پیامبر و امیرمؤمنان را بیان می‌کند، استناد کنیم. در نتیجه، این روایات نشان می‌دهد که در عصر نزول کلمه «شیطان» در معنایی نزدیک به آن چه امروزه از آن به میکروب یاد می‌شود کاربرد داشته است. نتیجه آنکه با تفسیر «شیطان» در این آیه شریفه به «میکروب»، می‌توان تا حدی از نزاع طولانی و ریشه‌دار مفسران رهایی یافت. حال اگر ما ادله چندمعنایی یا استعمال الفاظ قرآن در بیش از یک معنا را تمام بدanimیم، و این قاعده را بپذیریم که در مواردی که از نظر زبانی و قواعد عقلابی، واژه‌ای قرآنی قابلیت حمل بر بیش از یک معنا را داشته باشد، بتوان آن واژه را به هر دو معنا تفسیر کرد (ر.ک: طیب حسینی، ۱۳۸۷، ص ۱۵۱-۱۸۸). در این صورت، با وجود این تفسیر از «شیطان» برای آیه شریفه، به نظر می‌رسد دیدگاه برتر آن است که هر دو معنا برای این واژه در آیه یادشده قابل تفسیر و دفاع و اثبات است و یايد آن را از ویژگی‌ها و زیبایی‌های بیان قرآن و یکی از جلوه‌های اعجاز بیانی آن به شمار آورد، به ویژه که به فرموده علامه طباطبائی این معنا در طول هم بوده و دلیلی بر منع و عدم امکان آن وجود ندارد.

### نتیجه‌گیری

در مقاله حاضر با تأکید بر ضرورت مراجعت به فرهنگ عربی در امر تفسیر قرآن و شرح کلمات آن، با مراجعت به فرهنگ عربی، معنای واژه «شیطان» در این فرهنگ بررسی شد. از رهگذر این بررسی، حسی ترین معنایی که

پیامبران را انکار کرده‌اند.

در ورای این اختلاف در تأثیر شیطان در جسم پیامبران و مبتلا کردن آنان به بیماری و درد و رنج، آنچه نادیده گرفته شده تفسیر «شیطان» در این آیه به میکروب است. مطمئناً نمی‌توان تأثیر روایات تفسیری را بر معنای یادشده برای شیطان در آیه مورد بحث انکار کرد (برای نمونه ر.ک: بحرانی، ۱۴۱۶ق، ج ۴، ص ۶۶؛ سیوطی، ۱۴۰۴ق، ج ۵، ص ۳۱۵). درحالی‌که - همان‌گونه که در بحث لغت اشاره شد - در فرهنگ عرب به تدریج در معنای واژه «شیطان» توسعه داده شد و بر هر موجود سرکش و متمرد ناپیدا و آزاردهنده و مضری به کار رفت، حتی گاه بر اخلاق مذموم و رذیله یک شخص، «شیطان» اطلاق شده است. در حدیثی از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> آمده است: «الحسد شَيْطَانٌ وَ الغضب شَيْطَانٌ» (راغب اصفهانی، ۱۴۰۴ق، ماده شطون). بنابراین، در این آیه شریفه می‌توان به قرینه بیماری ایوب، مقصود از شیطان را موجود متمرد ناپیدایی دانست که به انسان ضرر و آزار می‌رساند، و امروزه از چنین موجودی به میکروب یاد می‌شود (ر.ک: فضل الله، ۱۴۱۹ق، ج ۱۹، ص ۲۷۱).

شاهد این تفسیر روایاتی منقول از امام صادق<sup>علیه السلام</sup> و سایر پیشوایان معصوم است. در یک روایت حضرت صادق<sup>علیه السلام</sup> از امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> نقل می‌کند که فرمود: هیچ‌گاه از جای شکسته یا دسته ظرف آب ننوشید؛ زیرا که شیطان بر روی دسته و محل شکسته ظرف می‌نشیند (ر.ک: حرعاملی، ۱۴۲۹ق، ج ۲۵، ص ۲۵۷). در روایت دیگری، امام صادق<sup>علیه السلام</sup> از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> نقل می‌کند که حضرت از نوشیدن آب از محل دسته ظرف (کوزه) نهی کردن؛ زیرا که آنجا محل اجتماع چرک است (ر.ک: همان، ص ۲۵۸). روایت دوم می‌تواند به روشنی مفسر روایت نخست باشد. به علاوه اینکه این دست روایات

اسرار التأویل، بیروت، دار احیاء التراث العربی.

جاحظ، عمر بن بحر، ۱۴۰۹ق، *البيان والتبيین*، قم، دارالفکر.

حرعاملی، محمدبن حسن، ۱۴۲۹ق، *وسائل الشیعه*، بیروت، مؤسسه آل‌البیت.

فراهیدی، خلیل بن احمد، ۱۴۱۰ق، *كتاب العین*، قم، هجرت.

دروزه، محمدعزت، ۱۳۸۳ق، *التفسیر الحدیث*، قاهره، داراحیاء الكتب العربیة.

راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ۱۴۰۴ق، *المفردات فی غریب القرآن*، ج دوم، قم، دفتر نشر الكتاب.

زمخشی، محمودبن عمر، ۱۴۰۷ق، *الکشاف عن حقائق غواصی التنزیل*، بیروت، دارالکتاب العربی.

سیدقطب، ۱۴۱۲ق، فی *ظلال القرآن*، بیروت، دارالشروع.

سیوطی، جلال الدین، ۱۴۰۴ق، *الدر المنشور فی التفسیر المأثور*، قم، کتابخانه آیت‌الله مرعشی نجفی.

طباطبائی، سیدمحمدحسین، ۱۴۱۷ق، *المیزان فی تفسیر القرآن*، قم، دفتر انتشارات اسلامی.

طبرسی، فضل بن حسن، ۱۳۷۲، *مجمع البیان فی تفسیر القرآن*، تهران، ناصرخسرو.

طربی، خرالدین، ۱۳۷۵، *مجمع البحرين*، تهران، مرتضوی.

طیب‌حسینی، سیدمحمد، ۱۳۸۷، چند معنایی در قرآن کریم، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

عسکری، انسیه، ۱۳۸۹، «معناشناسی نوین از شیطان»، پژوهش‌های قرآنی، ش ۶۴، ص ۲۰۴-۲۱۹.

فخررازی، محمدبن عمر، ۱۴۲۰ق، *مفاتیح الغیب*، بیروت، داراحیاء التراث العربی.

فراء، ابی زکریا یحیی بن زیاد، ۱۳۶۰ق، *معانی القرآن*، تحقیق محمدعلی النجاشی، طهران، ناصرخسرو.

فضل الله، سیدمحمدحسین، ۱۴۱۹ق، *تفسیر من وحی القرآن*، بیروت، دارالملک للطبعات و النشر.

قرطبی، احمدبن محمد، ۱۳۶۴، *الجامع لاحکام القرآن*، تهران، ناصرخسرو.

موسی احمدآبادی، حسن، ۱۳۷۳، *شیطان در قرآن*، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، تهران، دانشگاه تربیت مدرس.

نجاشی، ابو جعفر احمدبن محمد، ۱۴۲۱ق، *اعراب القرآن*، بیروت، دارالکتب العلمیه.

حموی، یاقوت بن عبد الله، بی تا، *معجم الادباء*، بیروت، داراحیاء التراث العربی.

زحلی، وهبة بن مصطفی، ۱۴۱۸ق، *التفسیر المتنیر فی العقيدة و الشريعة والمنهج*، بیروت، دارالفکر المعاصر.

برای شیطان در فرهنگ عربی به دست آمد، طناب بلندی بوده است که با آن از چاههای عمیق آب می‌کشیدند، سپس این واژه از طریق مجاز و استعاره به تدریج در معانی مرتبط با آن به کار رفته است. نقطه مشترک معانی واژه «شیطان» در تقریباً همه کاربردها و مشتقاش، موجود سرکش، ویرانگر و ضررسان است، خواه آن موجود از جن باشد یا انسان و یا سایر حیوانات واجد صفت سرکشی، نافرمانی، ضررسانی و خرابکار. این معنای عام که بعدها توسط بعضی لغویان به عنوان معنایی جامع و اصلی برای واژه «شیطان» تلقی شد، در همه کاربردهای قرآنی این کلمه مشاهده می‌شود.

از رهگذر بررسی واژه «شیطان» در قرآن و کاربردهای مختلف آن به دست آمد که این واژه در معانی و مصاديق مختلفی همچون: ابلیس و سپاهیانش، جنیان سرکش و آزاررسان، انسان‌های وسوسه‌گر و گمراه‌کننده، شایعه‌پراکنان در جامعه اسلامی، سران و بزرگان و مراجع منافقان، مارهای زشت‌منظور و حشتناک، گیاهی بدبو، تند و تلخ و غیرقابل خوردن، و سرانجام میکروب به کار رفته است.

#### ..... مذاکع .....

ابراهیم مصطفی و همکاران، ۱۴۲۷ق، *المعجم الوسيط*، تهران، مکتبة المرتضوی.

ابن عاشور، محمدطاهر، بی تا، *التحریر والتنوير*، بی جا، بی نا.  
ابن فارس، احمدبن، ۱۳۸۷، *ترتیب مقاييس اللغة*، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

ابن کثیر، اسماعیل بن عمر، ۱۴۱۹ق، *تفسير القرآن العظيم*، بیروت، دارالکتب العلمیه.

ابن منظور، حسین بن محمد، ۱۴۰۸ق، *لسان العرب*، تحقیق علی شیری، بیروت، دار احیاء التراث العربی.

ابوعبیده التمیمی، معمرین المشنی، ۱۴۰۱ق، *مجاز القرآن*، تحقیق محمد فؤاد سرگین، بیروت، مؤسسه الرساله.

انوری، حسن، ۱۳۸۱، *فرهنگ بزرگ سخن*، تهران، سخن.  
بحرانی، سید‌هاشم، ۱۴۱۶ق، *البرهان فی تفسیر القرآن*، تهران، بینادیعشت.  
بسپاواری، عبداللّٰه بن عمر، ۱۴۱۸ق، *انوارالتنزیل* و